CARSON Reflex Stick Multi Pro 14 Channel 2.4 GHz 500501003
Cher client

Toutes nos félicitations pour l’acquisition de votre ensemble de radiocommande CARSON, un modèle dernier cri.

En vertu de notre engagement pour un développement et une amélioration continus de nos produits, nous nous réservons le droit d’ efectuer des modifications dans les spécifications de nos équipements, nos matériaux et de notre conception à tout moment et sans avertissement préalable.

Les spécifications ou les versions du produit acheté peuvent différer de celles affichées dans le manuel ou sur l’ emballage.

Le présent manuel fait partie du produit. Tout non-respect des instructions et des consignes de sécurité qui y sont incluses dispense le fabricant de toute garantie.

Conservez le présent manuel comme document de référence, et également pour pouvoir le transmettre par la suite à un tiers avec le système.

Conditions de garantie

CARSON vous garantit pour 24 mois à partir de la date d’ achat (pièces justificatives à l’appui) que le modèle est exempté de tout défaut. L’utilisation inappropriée, l’ usure des éléments au cours de l’utilisation, les transformations de votre propre chef, l’ application ou l’ utilisation incorrecte, l’ endommagement des batteries ou d’ autres équipements au cours de l’ utilisation ou l’ emploi abusif un l’ endommagement causé par le transport, n’est pas couvert par la responsabilité civile. En cas de défaut survenant durant la période de garantie, raportez la maquette avec le justificatif d’ achat à votre distributeur.

CARSON décide alors, sauf dispositions autres prévues par la législation :

(a) De remédier gratuitement au défaut de matériel et de fabrication en réparant le produit ;

(b) De remplacer le produit par un produit identique ou similaire ; ou

(c) De rembourser le prix de vente.

Notre garantie se limite à la réparation ou à l’échange des appareils dans l’état original et à la hauteur du prix d’ achat. L’ utilisateur du modèle assume tous les risques en rapport avec l’utilisation du modèle.

Les pièces réparées ou remplacées ne sont sous garantie que pour la durée restante de la période de garantie initiale. Après expiration de la période de garantie, les réparations effectuées ou les pièces détachées fournies sont facturées.

La garantie ne couvre pas :

- Tout dommage ou défaillance causé par force majeure, abus, accident, utilisation abusive, erronée ou anormale, non respect des instructions, mauvaise mise en route ou maintenance insuffisante, altération, éclat ou tout autre conséquence d’ une surtension ou d’ un courant excessif ;

- Tout dommage provoqué par la perte de contrôle du modèle ;

- Toute réparation autre que celles réalisées par un organisme agréé par CARSON ;

- Les consommables tels que les fusibles et les batteries ;

- Des dommages esthétiques ;

- Le transport, l’expédition et les frais d’assurance ; et

- Les frais de retour, d’installation, de mise au point et de remise en route du produit.

Cette garantie vous attribue des droits spécifiques, vous pouvez par ailleurs également prétendre à d’ autres droits en fonction du pays d’ achat.
Déclaration de conformité

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG déclare par la présente que ce radio télécommande Reflex Wheel X respecte les exigences de base des directives européennes suivantes : 98/37 EG et 89/336/EWG ainsi que les autres régulations de la directive 1999/5/EG (R & TTE).

La déclaration de conformité originale peut être demandée à l'adresse suivante :

Dickie-Tamiya GmbH & Co. KG - Werkstraße 1 - D-90765 Fürth - ALLEMAGNE
Tel. +49 - (0)911 - 9765-03

Signification du symbole sur le produit, l'emballage ou le mode d'emploi. Les appareils électriques sont des biens potentiellement recyclables qui ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères une fois usés. Aidez-nous à protéger notre environnement et à économiser nos ressources et remettez cet appareil à un lieu de collecte approprié.

Avant d’utiliser votre système de contrôle radio, lisez attentivement ces instructions !
Contenu

Préface ................................................................. 2
Contenu du kit .......................................................... 4
a. Particularités des radiocommandes 2,4 GHz .... 5
b. Avantages de la technique 2,4 GHz ................. 5
c. Points à considérer tout particulièrement ...... 5
d. Consignes de sécurité ..................................... 6
e. Attention .............................................................. 6
f. Séquence de fonctionnement ......................... 7
g. Système BEC / Raccordement récepteur ....... 7
h. Installation de la pile dans l’émetteur ............. 8
i. Émetteur ............................................................... 9
j. Inverseurs de commande servo ...................... 10
k. Binding ............................................................... 10
l. Trim de gaz ......................................................... 11
m. Trim de direction .............................................. 11
n. Caractéristiques techniques ......................... 12
Consignes de securite sur les piles ..................... 12

Contenu du kit
a. Particularités des radiocommandes 2,4 GHz

La technique d'émission radio 2,4 GHz se distingue radicalement, par certains points, de la technique employée dans les plages de fréquence 27, 35 et 40 MHz, utilisées le plus souvent jusqu'à présent pour la commande à distance de modèles. Le piégeage sur un canal fixé par des quartz enichables est supprimé. L'émetteur et le récepteur fonctionnent avec un codage et le récepteur accepte uniquement les signaux ayant le codage de « son » émetteur. Le signal de l'émetteur n'est envoyé que pendant quelques millisecondes à chaque fois, et il se produit une pause plus longue que le signal émis avant l'émission suivante.

Un nombre n de signaux est néanmoins reçu et interprété par le récepteur en une seconde. Les signaux que le récepteur reconnaît comme étant erronés (faux codage, séquence de signes non conforme au schéma du signal, etc.) sont bloqués et ne sont donc pas reconnus comme des ordres.

La longueur des antennes se trouve réduite proportionnellement à l'augmentation de la fréquence.

Les commandes à distance équipées de cette technique sont autorisées pour le modélisme et sont exonérées de taxes.

b. Avantages de la technique 2,4 GHz

Bien que, dans ce cas, la plage de fréquence soit également divisée en canaux, l'utilisateur n'a pas à se soucier de leur affectation et n'exerce d'ailleurs aucune influence sur celle-ci.

Le codage identique de l'émetteur et du récepteur permet d'exclure la perturbation d'un autre émetteur par le récepteur d'un tiers.

Il n'y a plus besoin de quartzs enichables. L'émetteur génère la fréquence instantanément adaptée grâce à une commutation de synthétiseur. Il en va de même pour le récepteur, qui détermine la fréquence affectée à son codage.

La double affectation d'un canal, que l'on pouvait craindre jusqu'à présent (un émetteur tiers perturbe votre récepteur, le cas échéant en raison d'une portée excessive), est supprimée. Il est possible de mettre en marche tant l'émetteur que le récepteur sans se concerter au préalable avec d'autres modélistes.

La capacité de transmission de l'information est nettement plus élevée que celle des radiocommandes existant jusqu'à présent, ce qui a p. ex. un effet positif sur l'adressage de servos numériques.

Etant donné que le nombre d'émetteurs allumés en même temps est pratiquement illimité, votre système reste disponible pour des réglages, des tests et des transformations, en particulier lors de manifestations avec un nombre important de participants.

c. Points à considérer tout particulièrement

En raison de la longueur d'ondes très courte, il est possible que des obstacles perturbent ou affaiblissent la diffusion des ondes radio. Il ne devrait donc et dans la mesure du possible y avoir aucun obstacle sur la ligne située entre l'antenne de l'émetteur et celle du récepteur.

L'antenne du récepteur se trouvant dans le modèle doit se trouver le plus loin possible des pièces présentant une conductivité électrique et de plus être placée de manière visible (c.-à-d. dépasser du modèle). Dans le cas contraire, il existe un risque de perte de couverture.
d. Consignes de sécurité

Les modèles radiocommandés peuvent être dangereux en atteignant une vitesse élevée et causer des dommages matériels et/ou corporels. Le plaisir de piloter un modèle RC vient de l’assemblage fiable de la maquette et de son utilisation minutieuse et appliquée.

1. Suivez scrupuleusement les instructions de sécurité et les mises en garde figurant dans le manuel.

2. Ayez en permanence la sécurité à l’esprit et faites appel à votre bon sens.

3. Le pilotage correct de tout modèle radiocommandé requiert de l’entraînement et le suivi très strict des instructions. Le pilotage n’est pas inné : commencez par vous entraîner !

4. Ne prenez pas de risques, comme par exemple piloter le modèle par mauvais temps ou par la présence d’un dysfonctionnement qui vous est connu.

5. Du fait de la technique spéciale utilisée pour la commande à distance 2,4 GHz, l’émetteur et le récepteur forment une unité et sont réglés l’un sur l’autre. D’autres émetteurs ou des signaux radio quelconques n’exercent aucune influence sur le récepteur.

Il n’est plus nécessaire, comme c’était le cas pour les fréquences utilisées jusqu’à présent (27/35/40 MHz), de contrôler si d’autres modèles utilisant le même canal de fréquence sont utilisés à proximité.

6. Respectez le règlement de la piste où vous faites pratiquer votre modèle.

7. L’utilisation du modèle dans la rue est dangereuse pour les automobilistes et le modèle. Ne faites pas conduire le modèle sur la voie publique.

8. Ne visez ni ne dirigez jamais le modèle vers une personne. Les modèles de voiture peuvent atteindre des vitesses élevées et causer des blessures sérieuses.

9. Cette télécommande n’est pas recommandée pour l’utilisation de modèles réduits de bateaux.

10. A tout instant, vous devez garder le contrôle total du véhicule que vous pilotez. Tout comportement anormal doit vous obliger à arrêter.

Tant que la cause n’a pas été trouvée et le problème résolu, ne vous servez plus du modèle.

Les modèles RC ne sont pas des « jouets » — le respect des consignes de sécurité et un maniement prudent sont les conditions premières à l’utilisation du modèle réduit télécommandé !

11. Utilisez la possibilité du réglage de sécurité, qui amène le modèle dans un état de guida dans lequel il ne part pas de manière incontrôlée en cas de perte de la transmission du signal (p. ex. en raison d’une tension trop faible de l’émetteur).

**Prenez le temps de lire ce livret avant de commencer l’installation de cet équipement dans le modèle.**

---

e. Attention

Le contrôle d’un modèle RC est impossible si l’alimentation de l’émetteur ou du récepteur est insuffisante ou nulle. Lorsque l’alimentation du récepteur faiblit, la rotation des servos ralentit et le modèle se comporte de façon désorganisée.

Avec une voiture électrique dont récepteur est alimenté par le pack de propulsion (système BEC), il faut arrêter l’utilisation lorsque la vitesse maximale de la voiture se réduit fortement, sinon il y a risque de perte contrôle dans un délai très bref.
**f. Séquence de fonctionnement**

Certaines publications font valoir que la séquence de fonctionnement pour la mise en service de l'émetteur et du récepteur ne joue plus aucun rôle dans le cas de systèmes 2,4 GHz. Nous conseillons néanmoins de conserver l'ordre habituel utilisé pour les systèmes utilisés jusqu'à présent.

- Avant l'utilisation : Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur. En dernier lieu, raccordez l'accumulateur de marche au régulateur.
- Après l'utilisation : Débranchez l'accumulateur du régulateur. Éteignez l'émetteur, puis le récepteur.
- Avant et après la mise en service de l'émetteur, assurez-vous que tous les trims se trouvent dans la position désirée et que tous les contrôles ont été effectués.

**g. Système BEC / Raccordement récepteur**

**Récepteur BEC :**

Le récepteur est alimenté en courant par l'accumulateur de marche qui entraîne le moteur. Il n'y a pas besoin d'une alimentation séparée du circuit de réception. Le système BEC du variateur électronique réduit la tension de l'accu du véhicule pour le récepteur à une valeur acceptable.

Les accus Ni-Mh de 6 V à 8,4 V peuvent être utilisés. Une tension supérieure peut endommager le récepteur et les servos.

N'utilisez qu'un variateur de vitesse comportant un connecteur « BEC ».

**ATTENTION**

S'assurer que les connecteurs mâles et femelles ont les polarités correctes avant de brancher !
h. Installation de la pile dans l'émetteur

1. Ouvrez le cache du compartiment à piles au dos de l'émetteur.

2. Insérez 4 accus complètement rechargés ou des piles neuves AA/Mignon. Faites attention à la polarité.

3. Refermez le compartiment à piles en remettant le couvercle en place. Le couvercle doit s'enclencher correctement. Vérifiez qu'il est bien fermé.
i. Émetteur

Interrupteur à 3 positions Marche/Arrêt/Marche

Interrupteur à 3 positions Marche/Arrêt/Marche

CH11 CH12 CH13 CH14

CH8 CH7 CH6 CH5

Témoin de contrôle de l'accu

Trim Canal 2

Trim Canal 3

Interrupteur ON/OFF

Trim Canal 1

Trim Canal 4

Canal 4

Canal 4

Canal 1

Canal 1

Canal 3

Canal 3

Canal 2
1. Mettre le récepteur sous tension puis appuyer et maintenir la touche de «BIND». La Led se met à clignoter.

3. Lorsque la Led du récepteur s'illumine en fixe, votre ensemble est prêt à fonctionner.

2. Placer l'interrupteur de l'émetteur sur la position «ON».

### j. Inverseurs de commande servo

1. Inverseur de commande pour le direction
2. Inverseur de commande pour le gaz
3. Inverseur de commande pour le fonction spéciale levier de commande gauche
4. Inverseur de commande pour le fonction spéciale levier de commande droite

### k. Binding

**Appairage du récepteur et de l’émetteur (BIND)**

Pour que votre ensemble radio fonctionne correctement, il est recommandé d’effectuer un appairage entre l’émetteur et le récepteur. Cette manipulation sera à effectuer à chaque changement de récepteur. Afin d’effectuer cet appairage, suivre les instructions ci-dessous :

Placer l’émetteur et le modèle prêt à fonctionner mais éteints, à faible distance l’un de l’autre.

1. Mettre le récepteur sous tension puis appuyer et maintenir la touche de «BIND». La Led se met à clignoter.

3. Lorsque la Led du récepteur s’illumine en fixe, votre ensemble est prêt à fonctionner.
**I. Trim de gaz**

Si le modèle avance lorsque la gâchette de gaz est au neutre, agir sur la glissière de trim de gaz.

**m. Trim de direction**

Lorsque la maquette RC ne roule pas droit, agir sur le trim de direction. Laissez la maquette avancer sans actionner le volant pour vérifier la direction, puis corrigez la marche en amenant la glissière de trim de la direction dans le sens opposé à celui du modèle.
## Caractéristiques techniques

| Emetteur | Fréquence 2,4 GHz DSSS  
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Alimentation DC 4,8 ~ 6,0 V continu</th>
</tr>
</thead>
</table>
| Recepteur | Alimentation DC 4,8 ~ 6,0 V (boîtier de batterie ou via la prise BEC de l'accu moteur)  
|          | Dimensions 35 x 26 x 14 mm |

Il est l'effort de la maison CARSON d'améliorer ses produits continuellement. A cause de cette raison nous nous réservons le droit de changer ces spécifications à tout moment sans préavis.

## Consignes de sécurité sur les piles

Utilisées correctement, les piles à usage domestique constituent une source d'énergie fiable et sûre. Des problèmes peuvent survenir si on ne les emploie pas correctement: fuite ou dans des cas extrêmes, incendie ou explosion. Voici quelques conseils simples qui vous permettront d'éviter ce genre de problèmes.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Illustration</th>
<th>Consignes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Image 1" /></td>
<td>Toujours stocker des piles neuves dans leur emballage d'origine à l'écart d'objets métalliques pouvant causer un court circuit entraînant des fuites ou dans des cas extrêmes, incendie ou explosion.</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image2.png" alt="Image 2" /></td>
<td>Toujours manipuler les piles usagées de l'équipement et toutes les piles si cet équipement ne sera pas utilisé pendant une longue période. Si les piles sont laissées en place, il y a risque de fuites pouvant endommager l'équipement.</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image3.png" alt="Image 3" /></td>
<td>Toujours remplacer le jeu complet de piles et bien veiller à ne pas mélangser piles neuves et usagées ou encore mélangser différents types de piles, car il y a risque de fuite ou dans des cas extrêmes, d'incendie ou explosion.</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image4.png" alt="Image 4" /></td>
<td>Toujours enlever les piles usagées de l'équipement et toutes les piles si cet équipement ne sera pas utilisé pendant une longue période. Si les piles sont laissées en place, il y a risque de fuites pouvant endommager l'équipement.</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image5.png" alt="Image 5" /></td>
<td>Ne jamais jeter les piles dans un feu car il y a risque d'explosion. Ne jamais jeter les piles à la poubelle. Toujours éliminer correctement au centre de rassemblement.</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6.png" alt="Image 6" /></td>
<td>Toujours essayer de recharger des piles ordinaires que ce soit au moyen d'un chargeur ou en les chauffant, il peut en résulter des fuites, causer un incendie ou même exploser. Il existe des piles rechargeables clairement identifiables.</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image7.png" alt="Image 7" /></td>
<td>Toujours surveiller les enfants qui remplacent eux mêmes les piles de façon à s'assurer que ces conseils sont suivis.</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image8.png" alt="Image 8" /></td>
<td>Toujours s'assurer que le compartiment à piles est bien fermé.</td>
</tr>
</tbody>
</table>